

# Q

## Q-POWER 14 POWER AMPLIFIER

### MODE D'EMPLOI INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

USER MANUAL  
SAFETY INSTRUCTIONS **FRENCH**



# CAMCO

MADE IN GERMANY

Bienvenue au manuel d'utilisation du **Q-POWER 14**

[TDA282USERFRA\\_Safety\\_Instructions\\_Q14\\_French](#)

On vous prie de visiter notre site Web [www.camcoaudio.com](http://www.camcoaudio.com) pour acquérir la dernière version de ce manuel d'utilisation. Veuillez noter que la version principale des manuels **CAMCO** est toujours la version anglaise.

Révision A, 2015-05-22

© Copyright 2015 by **CAMCO** Produktions- und Vertriebs-GmbH für Beschallungs- und Beleuchtungsanlagen



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## Consignes de Sécurité Importantes

### 1. Général

L'amplificateur ne doit être utilisé qu'en conformité avec les informations indiquées dans le mode d'emploi. Avant et pendant l'utilisation de l'amplificateur, s'assurer que toutes les consignes, surtout les consignes de sécurité décrites dans le mode d'emploi, sont respectées.

L'amplificateur **Q-POWER 14** a été construit pour l'amplification de signaux audio pulsés et ne doit être branché qu'à des enceintes ayant une impédance moyenne de celle indiquée.

### 2. Mode d'Emploi

Conserver ce mode d'emploi dans un endroit sûr durant toute la vie utile de l'amplificateur. Ce mode d'emploi fait partie intégrante de cet amplificateur. La vente de l'amplificateur n'est possible qu'avec le mode d'emploi. Tout changement subi par l'amplificateur doit être documenté par écrit et transmis à l'acheteur dans le cas d'une vente.

### 3. Environnement

N'utiliser cet amplificateur que dans les environnements classés E1, E2, E3, E4 ou E5 selon EN55103-2 „Compatibilité électromagnétique – Norme de famille de produits pour les appareils à usage professionnel audio, vidéo, audiovisuels et de commande de lumière pour spectacles - Partie 2: immunité“.

### 4. Instructions de montage

Ne pas placer cet amplificateur sur un chariot, un stand, un trépied, un support ou une table instable. Le produit pourrait chuter, s'endommager sérieusement, et provoquer de graves blessures.

Pour l'installation de l'amplificateur, observer les instructions du fabricant et utiliser les accessoires recommandés par le fabricant.



### 5. Connection Secteur

Ne brancher cet amplificateur uniquement à une prise reliée à la terre.

### 6. Protection du cordon d'alimentation

Les câbles électriques sont à disposer de manière à ne pas être piétinés ou coincés par des objets placés dessus ou contre les câbles, tout en faisant attention aux câbles et aux fiches et particulièrement au point de sortie de l'amplificateur. Le dispositif de déconnexion du secteur (le câble et connecteur secteur ou le disjoncteur thermique) doivent être accessibles à tout instant.

### 7. Chaleur

Ne pas brancher près de sources de chaleur comme les radiateurs, les corps de chauffe, les fourneaux ou d'autres dispositifs qui produisent de la chaleur.

### 8. Eau et humidité

Ne pas exposer le produit à la pluie ou à l'humidité, ne pas utiliser le produit à proximité d'eau et ne pas utiliser le produit s'il est mouillé (p.ex. dans des pièces humides ou près d'une piscine). Ne placez jamais des objets contenant des liquides sur le produit (comme par exemple des bouteilles ou des verres). Il s'agit d'un produit IP20 sans protection contre éclaboussure.

### 9. Ventilation

Les fentes et les ouvertures dans la boîte servent à la ventilation et assurent un bon fonctionnement de l'amplificateur, tout en le protégeant de la surchauffe. Ces ouvertures ne doivent être ni bloquées ni couvertes. Le produit peut être installé uniquement dans un endroit convenablement ventilé, selon les recommandations du fabricant données dans ce manuel.

### 10. Interférence d'objets externes et/ou liquides avec l'amplificateur

Ne jamais introduire d'objets quelconques dans l'amplificateur à travers les ouvertures car ils peuvent être en contact avec des points de tension dangereuse ou causer un court-circuit de composants provoquant ainsi un feu ou un choc électrique. Ne jamais renverser de liquide sur l'amplificateur.

### 11. Branchement

Pour brancher l'amplificateur à d'autres dispositifs, éteindre le courant et débrancher tous les composants du réseau. Autrement, il y a un risque de choc électrique et de lésions sérieuses. Lire attentivement le mode d'emploi des autres dispositifs et suivre les instructions en branchant.

### 12. Foudre

Pour une protection renforcée de cet amplificateur, le débrancher de la prise secteur pendant les orages ou quand il est sans surveillance et hors utilisation pendant un temps prolongé. Ainsi, vous évitez un endommagement de l'amplificateur dû aux coups de foudre et des surtensions. Le débranchement du réseau n'est possible qu'en retirant la prise secteur ou en débranchant tous les contacts du réseau.

### 13. Dommages nécessitant une intervention

Dans les cas suivants, débranchez l'amplificateur du réseau et contactez votre concessionnaire/distributeur ou un atelier autorisé :

- › du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'amplificateur
- › l'amplificateur a été exposé à la pluie ou à l'humidité
- › si l'amplificateur est tombé ou a été abîmé
- › le cordon d'alimentation ou la fiche électrique est endommagé
- › l'amplificateur ne marche pas de manière normale comme décrit dans le mode d'emploi

### 14. Entretien

Toute opération de maintenance ou réparation doit être effectuée par un concessionnaire autorisé **CAMCO**. Ne pas essayer d'entretenir l'amplificateur vous-même. L'ouverture ou l'enlèvement de couvercle pourrait vous exposer à une tension dangereuse ou à d'autres risques, l'amplificateur ne doit être ouvert que par du personnel qualifié. Veuillez contacter votre concessionnaire/distributeur.

### 15. Réparation et pièces de rechange

S'il faut des pièces de rechange, s'assurer que le concessionnaire/distributeur n'utilise que les pièces de rechange spécifiées par le constructeur. L'emploi de pièces de rechange non autorisées peut causer des lésions et/ou des endommagements par feu, choc électrique, ou d'autres dangers d'origine électrique.

### 16. Contrôle de sécurité

Après entretien ou réparation de ce produit, demander au concessionnaire/distributeur de faire des contrôles de sécurité pour déterminer si l'amplificateur est en bon état de marche.

Des conseils pour les contrôles de sécurité se trouvent dans la norme DIN VDE 0701-1 „Entretien, modifications et test des appareils électriques“.

### 17. Nettoyage

Débrancher l'amplificateur de la prise secteur avant de le nettoyer. Ne pas utiliser des produits liquides ou vaporisés.

### 18. Emballage et expédition

Pour expédier l'amplificateur **Q-POWER 14** veuillez toujours utiliser le carton et l'emballage d'origine. Pour une protection maximale, toujours emballer l'unité comme elle l'a été à sa sortie d'usine.

### 19. Altitude (pour la Chine)

L'amplificateur ne doit pas être utilisé à des altitudes dépassant 2000 m.






# EXPLICATION DES SYMBOLES

## Explication des Symboles

	<b>ATTENTION</b> RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR		ATTENTION – CE PRODUIT PRÉSENTE DES RISQUES ASSOCIÉS AU COURANT ÉLEVÉ. TOUT SERVICE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR DU PERSONNEL AUTORISÉ.
---	--	---	---

	L'ÉCLAIR AVEC LE SYMBOLE DE LA FLÈCHE SERT A AVERTIR L'UTILISATEUR DE LA PRÉSENCE D'UNE TENSION NON ISOLÉE A L'INTÉRIEUR DE LA CAISSE.
---	--

	LE POINT D'EXCLAMATION SERT ÉGALEMENT A AVERTIR L'UTILISATEUR D'INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR L'ENTRETIEN CONTENUES DANS LA DOCUMENTATION DE L'AMPLIFICATEUR.
---	---

	L'ÉCLAIR AVEC LE SYMBOLE DE LA FLÈCHE INDIQUE A L'UTILISATEUR LA PRÉSENCE DE COURANT ÉLEVÉ AUX CONNECTEURS SPEAKER QUI POURRAIENT PRÉSENTER UN DANGER DE MORT.
---	--

	AVERTISSEMENT – POUR ÉVITER DU FEU OU DES CHOCES ÉLECTRIQUES, NE PAS EXPOSER CET AMPLIFICATEUR A LA PLUIE OU A L'HUMIDITÉ.
---	--

	ATTENTION – RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE – NE PAS OUVRIR.
---	--

	L'AMPLIFICATEUR NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ A DES ALTITUDES DÉPASSANT 2000 m.
---	---

	NE BRANCHER CET AMPLIFICATEUR UNIQUEMENT A UNE PRISE RELIÉE A LA TERRE.
---	--

## Déclaration de conformité CE

**Déclaration de conformité CE selon les directives CE:**

Compatibilité électromagnétique (Directive 2014/30/CE Conseil Européen)  
Basse tension (Directive 2014/35/EC du Conseil Européen)

**Nom du constructeur:**

**CAMCO** Produktions- und Vertriebs-GmbH  
für Beschallungs- und Beleuchtungsanlagen

**Adresse du constructeur:**

Fischpicke 5, D-57482 Wenden, RFA

**Déclare que le produit avec le nom de modèle:**

Amplificateur **Q-POWER 14**

**Est en conformité avec les normes suivantes:**

- › IEC/EN/UL/CSA 60065 Sécurité
- › EN55103-1 Émission  
(pour tous les environnements E1 / résidentiel à E5 / industriel)
- › EN55103-2 Immunité  
(pour tous les environnements E1 / résidentiel à E5 / industriel)
- › FCC point 15 Émission (Classe B)

Les conditions de service et les environnements spécifiés dans le mode d'emploi sont à respecter.

Wenden, 18.05.2015

Joachim Stöcker

## Déclaration de conformité FCC

**Cet appareil est conforme au point 15 du règlement FCC.****Le fonctionnement est soumis aux conditions suivantes:**

- › cet appareil ne peut causer d'interférences nuisibles et
- › il doit accepter toute interférence reçue, notamment celles pouvant entraîner un dysfonctionnement.

Cet appareil a été testé et respecte les limitations d'un appareil numérique de classe B, conformément au point 15 du règlement FCC.

Dans un environnement domestique, cet appareil peut produire des interférences radio, auquel cas l'utilisateur sera tenu d'adopter les mesures appropriées.

Cet appareil génère, utilise et peut diffuser des fréquences radio; dans le cas d'une installation et d'une utilisation non conformes aux instructions, il peut provoquer des interférences nocives avec les communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nocives avec un récepteur radio ou un téléviseur, ce qui peut être détecté en mettant l'appareil sous et hors tension, l'utilisateur peut essayer d'éliminer les interférences en suivant au moins l'une des procédures suivantes:

- › Réorienter l'antenne de réception.
- › Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- › Brancher l'appareil sur une prise appartenant à un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- › Consulter un distributeur ou un technicien radio/télévision qualifié pour obtenir de l'aide.

Vous êtes informé que tout changement ou toute modification non approuvé expressément dans ce manuel peut annuler votre droit relatif au fonctionnement et/ou au service de garantie de cet appareil.



**CAMCO**

[www.camcoaudio.com](http://www.camcoaudio.com)

Q

Q-POWER 14  
POWER AMPLIFIER

Q-POWER 14



MADE IN GERMANY